

POWERFRESH® USER GUIDE

1940 SERIES



SÉRIE 1940

POWERFRESH® GUIDE DE L'UTILISATEUR



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING YOUR STEAM MOP.

When using an electrical appliance, basic precautions should be observed, including the following:
Always connect to a polarized outlet (left slot is wider than right). Unplug from outlet when not in use and before conducting maintenance.

WARNING TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY:

- » Do not direct steam at people, animals, or at electrical outlets.
- » Do not expose to rain.
- » Store indoors.
- » Unplug from outlet when not in use and before conducting maintenance or troubleshooting.
- » Do not leave steam cleaner unattended.
- » Do not expose hair, loose clothing, fingers or body parts to openings or moving parts.
- » Do not service steam cleaner when it is plugged in.
- » Do not handle steam cleaner with wet hands.
- » Do not use steam cleaner if it has been dropped, damaged, left outdoors or dropped into water, return it to a service center.
- » Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord, pull cord around sharp corners or edges, or expose cord to heated surfaces.
- » Do not unplug by pulling on cord.
- » Do not use appliance in an enclosed space filled with vapor given off by oil-base paint, paint thinner, some moth proofing substances, flammable dust, or other explosive or toxic vapors.
- » Do not allow to be used as a toy.
- » Do not use on leather, wax polished furniture or floors, synthetic fabrics, velvet or other delicate, steam-sensitive materials.
- » Do not immerse.
- » Not for space heating purposes
- » Do not use for any purpose other than described in this User's Guide.
- » Use only manufacturer's recommended attachments - use of attachments not provided or sold by BISSELL may cause fire, electric shock or injury.
- » Never put descaling, aromatic, alcoholic or detergent products into the steam cleaner, as this may damage it or make it unsafe for use.
- » Unplug by grasping the plug, not the cord.
- » Close attention is necessary when used by or near children.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE USE

This model is for household use only. Commercial use of this unit voids the manufacturer's warranty.

THIS APPLIANCE HAS A POLARIZED PLUG

To reduce the risk of electric shock, this appliance has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized outlet only one way. If the plug does not fit fully in the outlet, reverse the plug. If it still does not fit, contact a qualified electrician to install a proper outlet. Do not change the plug in any way.

CET APPAREIL POSSÈDE UNE FICHE POLARISÉE

Cet appareil possède une fiche polarisée (ou l'une des lames est plus large que l'autre) afin de réduire les risques de décharge électrique. Dans une prise électrique polarisée, cette fiche peut être insérée dans un seul sens. Si la fiche ne peut pas être complètement insérée dans la prise, inversez la fiche. Si elle ne peut toujours pas être insérée, communiquez avec un électricien qualifié pour faire installer une prise électrique adéquate. Ne modifiez la fiche en aucune façon.

CONSERVER LES PRÉSENTES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR LES UTILISER ULTÉRIEUREMENT

Le modèle d'appareil est destiné à un usage domestique seulement. La garantie est annulée si l'appareil est utilisé à des fins commerciales.

- AVERTISSEMENT**
- POUR RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURE :**
- » Ne pas diriger la vapeur directement vers des personnes, des animaux ou des prises électriques.
 - » Ne pas exposer à la pluie.
 - » Conserver l'appareil à l'intérieur.
 - » Débrancher l'appareil après utilisation et avant d'en faire l'entretien ou de procéder au diagnostic de panne.
 - » Ne pas laisser l'appareil sans surveillance.
 - » Ne pas exposer les cheveux, les vêtements amples, les doigts et les autres parties du corps aux ouvertures ou aux pièces en mouvement.
 - » Ne pas réparer l'appareil lorsqu'il est branché.
 - » Ne pas manipuler l'appareil ou les planchers cirés, les tissus synthétiques, le velours ou d'autres matériaux délicats sensibles à la vapeur.
 - » L'extérieur ou s'il est tombé dans l'eau : retourner l'appareil dans un centre de service.
 - » Ne pas se servir du cordon comme poignée pour tirer ou pour fermer une porte sur le cordon.
 - » Éviter de transporter l'appareil. Éviter de transporter l'appareil. Éviter de transporter l'appareil.
 - » Éviter de tirer le cordon près de l'utilisation d'accessoires non fournis par BISSELL pour éviter de provoquer un incendie, une décharge électrique ou des blessures.
 - » Ne pas débrancher l'appareil en tirant sur le cordon.
 - » Ne pas utiliser l'appareil dans un espace fermé rempli de vapeurs de peinture à base d'huile, de diluant à l'entretien ou de certaines substances inflammables ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques.
 - » Ne pas permettre à des enfants d'utiliser l'appareil comme jouet.
 - » Ne pas utiliser l'appareil sur le cuir, les meubles d'entretien ou d'autres surfaces sensibles à la vapeur.
 - » Ne pas immerger l'appareil.
 - » Non conçu pour le chauffage.
 - » Ne pas utiliser l'appareil à d'autres fins que celles mentionnées dans le présent Guide de l'utilisateur.
 - » Utiliser seulement les accessoires recommandés par le fabricant.
 - » Éviter de tirer le cordon près de l'utilisation d'accessoires non fournis par BISSELL pour éviter de provoquer un incendie, une décharge électrique ou des blessures.
 - » Ne jamais verser de produits détartrants, aromatiques, alcoolisés ou détergents dans l'appareil.
 - » Ne pas utiliser l'appareil à l'entretien ou de certaines substances inflammables ou d'autres vapeurs explosives ou toxiques.
 - » Pour débrancher, saisir la fiche et non le cordon.
 - » Être très vigilant si l'appareil est utilisé en présence d'enfants.

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER VOTRE VADROUILLE À VAPEUR.

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, des précautions de base doivent être prises, y compris ce qui suit :
Toujours raccorder l'appareil à une prise de courant polarisée (ou la fente de gauche est plus large que la fente de droite). Débrancher l'appareil après utilisation et avant d'en faire l'entretien.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



Instructions de sécurité 2

Schéma du produit 4

Assemblage 5

Utilisation 6-8

Entretien et soin de l'appareil 9

Diagnostic de pannes 9

Pièces de rechange 10

Accessoires 10

Garantie 11

Service 11

Service à la clientèle 12

Merci d'avoir acheté un appareil de nettoyage pour planchers nus de BISSELL

Nous sommes heureux que vous ayez acheté un appareil de nettoyage pour planchers nus de BISSELL. Toutes nos connaissances en matière d'entretien et de nettoyage de planchers ont été mises à profit au cours de la conception et de la fabrication de ce système de nettoyage domestique complet et d'avant-garde.

Votre appareil de nettoyage pour planchers nus de BISSELL est fabriqué avec beaucoup d'attention; c'est pourquoi nous l'offrons avec une garantie limitée de deux ans. Nous sommes aussi soutenus par un Service à la clientèle bien informé et dévoué qui saura vous répondre rapidement et avec courtoisie.

Mon arrière-grand-père a inventé le balai mécanique en 1876. Aujourd'hui, BISSELL est un chef de file mondial en matière de conception, de fabrication et de service de produits d'entretien ménager de qualité supérieure, comme votre appareil de nettoyage pour planchers nus de BISSELL.

Merci encore de la part de tous les employés de BISSELL.

Mark J. Bissell
Président et chef de l'exploitation

Thanks for buying a BISSELL hard floor cleaner

We're glad you purchased a BISSELL hard floor cleaner. Everything we know about floor care went into the design and construction of this complete, high-tech home cleaning system.

Your BISSELL hard floor cleaner is well made, and we back it with a limited two-year warranty. We also stand behind it with a knowledgeable, dedicated Consumer Care department, so, should you ever have a problem, you'll receive fast, considerate assistance.

My great-grandfather invented the floor sweeper in 1876. Today, BISSELL is a global leader in the design, manufacture, and service of high quality homecare products like your BISSELL hard floor cleaner.

Thanks again, from all of us at BISSELL.

Mark J. Bissell

Mark J. Bissell
Chairman & CEO

Safety Instructions 2

Product View 4

Assembly 5

Operations 6-8

Maintenance & Care 9

Troubleshooting 9

Replacement Parts 10

Accessories 10

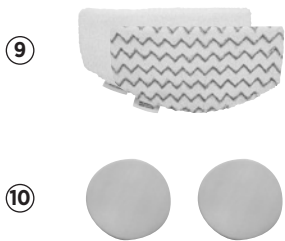
Warranty 11

Service 11

Consumer Care 12

Product View

- 1 Strain Reliever Handle™
- 2 Quick Release™ Cord Wrap
- 3 Removable Water Tank
- 4 Lower Cord Wrap
- 5 Smart Set™ Steam Control
- 6 Low Profile, Edge-Cleaning Mop Head
- 7 Maneuverable Swivel
- 8 Removable Easy Scrubber
- 9 Washable Microfiber Mop Pads (quantity may vary)
- 10 Spring Breeze® Fragrance Discs (quantity may vary)



⚠ WARNING

Plastic film can be dangerous. To avoid danger of suffocation, keep away from babies and children.

⚠ WARNING

Do not plug in your hard floor cleaner until you are familiar with all instructions and operating procedures.

⚠ WARNING

To reduce the risk of electric shock, turn power switch off and disconnect polarized plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

⚠ AVERTISSEMENT

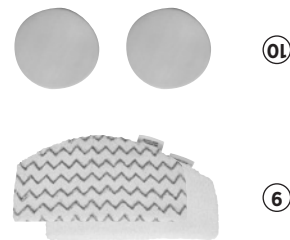
Avfin de réduire les risques de décharge électrique, mettez l'interrupteur d'alimentation en position éteinte et débranchez la fiche polarisée de la prise électrique avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic d'une panne.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne branchez pas votre appareil de nettoyage familier avec toutes les instructions et toutes les procédures d'utilisation.

⚠ AVERTISSEMENT

La pellicule de plastique peut être dangereuse. Pour éviter les risques d'étouffement, tenez-la hors de portée des bébés et des enfants.



- 1 Poignée de confort Strain Reliever Handle™
- 2 Range-cordon QuickRelease™
- 3 Réservoir d'eau amovible
- 4 Range-cordon inférieur
- 5 Contrôle de la vapeur Smart Set™
- 6 Tête basse nettoyeuse de bordure
- 7 Tête pivotante facile à manier
- 8 Brosse Easy Scrubber amovible
- 9 Tappons de rechange lavables en microfibres (la quantité peut varier)
- 10 Disques de fragrance Spring Breeze (la quantité peut varier)

schéma du produit



AVERTISSEMENT
Ne branchez pas votre appareil de nettoyage pour planchers nus avant de vous être familiarisé avec toutes les instructions et toutes les procédures d'utilisation.



2 tampons de vadrouille PowerFresh™



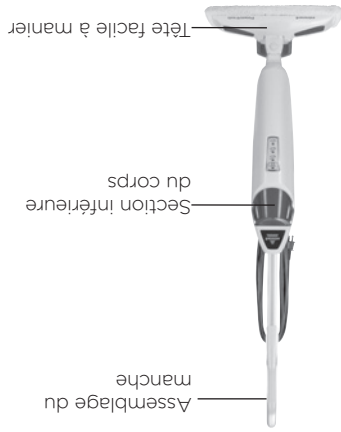
Réservoir d'eau amovible



2.



1.



Assemblage du manche

Section inférieure du corps

Tête facile à manier

Votre vadrouille à vapeur PowerFresh™ peut être assemblée rapidement et facilement. Les articles suivants sont fournis dans l'emballage :

Assemblage du manche avec une vis

Tête facile à manier

Réservoir d'eau amovible

Brosse Easy Scrubber amovible

(fixée à la tête)

Tampons de vadrouille PowerFresh™

(la quantité peut varier)

Disques de fragrance Spring Breeze

(la quantité peut varier)

1. Fixez la partie inférieure du corps à la tête en la logeant à sa place.

2. Faites glisser l'assemblage du manche et vissez jusqu'à ce que la vis soit serrée.

L'assemblage de la vadrouille à vapeur PowerFresh™ est maintenant terminé.

AVERTISSEMENT

Prenez de grandes précautions lorsque vous nettoyez les planchers de bois dur avec votre vadrouille à vapeur. Une exposition prolongée des planchers de bois à la vapeur augmente les risques d'endommagement à la surface traitée. Essayez l'appareil sur une surface dissimulée avant de nettoyer une grande surface. Puisque la vadrouille à vapeur dégage de la vapeur chaude, assurez-vous qu'elle soit constamment en mouvement lorsque vous appuyez sur la gâchette. Vous n'avez pas à toujours appuyer sur la gâchette.

Le va-et-vient au quotidien ainsi que l'ensellément direct endommagent les surfaces traitées des planchers de bois, et rendront ces dernières plus fragiles lors de l'utilisation de la vapeur. Consultez votre spécialiste des planchers de bois traités avant de vous servir de votre appareil.

Assemblage

Assembly

Your PowerFresh® Steam Mop assembles quickly and easily. It is packaged with the following items:

Handle Assembly with one screw

Lower Body

Maneuverable Mop Head

Removable Water Tank

Removable Easy Scrubber (attached to mop head)

PowerFresh® Steam Mop Pads (quantity may vary)

Spring Breeze Fragrance Discs (quantity may vary)

1. Attach lower body to mop head by snapping it into place.

2. Slide handle assembly down and screw until tightened.

PowerFresh Steam Mop assembly is now complete.

AVERTISSEMENT

Exercise extreme care when using your steam mop on hardwood floors. Prolonged application of steam in one area increases the risk of damage to the surface treatment on timber floors. Test steam mop in an inconspicuous area before mopping a large area. The steam mop generates hot steam, so move the unit continuously when depressing the trigger. The trigger does not need to be depressed at all times. Regular foot traffic and direct sunlight will wear down timber floor surface treatment, making it more susceptible to steam damage. Check with your timber floor treatment and application specialist prior to steam mop operation.

WARNING

Do not plug in your hard floor cleaner until you are familiar with all instructions and operating procedures.



Handle Assembly

Lower Body

Maneuverable Mop Head



Removable Water Tank



2 PowerFresh Steam Mop Pads

1.



2.



Special Features

Removable water tank

The water tank is located on the top of the PowerFresh® Steam Mop. It can be refilled with water any time during use. Distilled or demineralized water is recommended in place of tap water.

Do not use chemicals in the water tank of your PowerFresh Steam Mop.

SmartSet™ Steam Control

(Low, Medium, High) SmartSet™ Steam Control indicator light will stop blinking when PowerFresh® Steam Mop is ready to use. Then press the Steam Level button to choose the level of steam you desire.

Microfiber Mop Pads

Reusable microfiber mop pads are machine washable and safe for virtually all hard floor surfaces. Your PowerFresh may have come with two different pads. The white microfiber pad is best for everyday use on delicate flooring like sealed hardwoods and laminate. The gray and white striped pad can be used for scrubbing heavily soiled floors and cleaning tougher messes.

Removable Easy Scrubber

Quickly clean sticky messes by pressing the Easy Scrubber with your foot and locking it into position. Clean grout and crevices easily with this effective tool.

⚠ WARNING

Do not attempt to use your PowerFresh Steam Mop without water in the tank. You may hear a knocking sound indicating there is no water.

Caractéristiques spéciales

Réservoir d'eau amovible

Le réservoir d'eau est situé sur le dessus de la vadrouille à vapeur PowerFresh. Il peut être rempli avec de l'eau à tout moment pendant l'utilisation de l'appareil. Utilisez de l'eau distillée ou déminéralisée plutôt que de l'eau du robinet.

N'ajoutez pas de produits chimiques dans le réservoir d'eau de votre vadrouille à vapeur PowerFresh.

Contrôle de la vapeur Smart Set™

(Low/faible, Medium/moyen, High/élevé) Le témoin indicateur du contrôle de la vapeur Smart Set™ cessera de clignoter lorsque la vadrouille à vapeur PowerFresh® sera prête à être utilisée. Appuyez ensuite sur le bouton du niveau de vaporisation pour choisir le niveau de vaporisation désiré.

Tampons de rechange en microfibrres

Les tampons de rechange en microfibrres peuvent être lavés à la machine et sont sûrs pour toutes les surfaces de planchers nus. Votre PowerFresh® Power Steam peut inclure deux tampons différents. Le tampon blanc est conçu pour utilisation quotidienne sur des planchers délicats, tels que les planchers de bois dur étanchés et de stratifié. Le tampon à rayures grises et blanches peut être utilisé pour le récurage des planchers très sales et des dégâts plus difficiles à nettoyer.

Brosse Easy Scrubber amovible

Nettoyez rapidement des tâches collantes en appuyant sur la brosse Easy Scrubber avec votre pied et en la verrouillant en place. Nettoyez facilement les joints et les fissures à l'aide de cet outil efficace.

⚠ AVERTISSEMENT

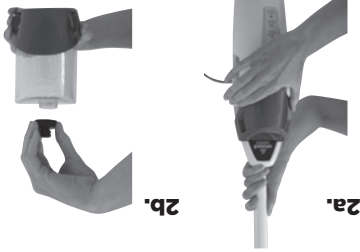
N'essayez pas d'utiliser votre vadrouille à vapeur PowerFresh® lorsque son réservoir est vide. Vous pourriez entendre un cognement indiquant qu'il n'y a pas d'eau.

AVERTISSEMENT

Ne jamais verser de produits détergents, alcoolisés ni détergents dans l'appareil de nettoyage à la vapeur : cela pourrait l'endommager ou en rendre l'utilisation dangereuse.



1a.



2a.



2b.

Conseil

» L'utilisation d'eau distillée ou déminéralisée est recommandée pour prolonger la durée de vie de votre appareil de nettoyage pour planchers nus.

AVERTISSEMENT

Ne jamais verser de produits détergents, alcoolisés ni détergents dans l'appareil de nettoyage à la vapeur : cela pourrait l'endommager ou en rendre l'utilisation dangereuse.

AVERTISSEMENT

Les plaques frottes sur le pied peuvent devenir chaudes lorsque la vadrouille à vapeur est utilisée. Ne les touchez pas tant qu'elles sont chaudes.

Utilisation

Préparation

Lorsque vous recevrez votre appareil, il est possible que le tampon soit préalablement fixé à la tête. Si ce n'est pas le cas, suivez les étapes 1a et 1b indiquées ci-dessous.

1. Ajoutez le disque de fragrance et fixez-le au tampon.

a. Insérez le disque de fragrance Spring Breeze dans la pochette à l'intérieur du tampon. Utilisez le disque complet si vous voulez un parfum plus fort ou coupez-le en deux pour une touche plus légère.

b. Placez la tête sur le tampon en vous assurant que la languette de dégagement rapide est placée à l'arrière.

2. Remplissez le réservoir d'eau.

a. Retirez le réservoir en le tirant directement vers le haut, puis en l'éloignant de l'appareil.

b. Dévissez le bouchon situé en bas du réservoir d'eau.

c. Remplissez le réservoir avec de l'eau. Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, l'eau doit être à la température ambiante.

d. Remplissez le réservoir d'eau en faisant doucement glisser le réservoir à sa place et en appuyant fermement sur celui-ci.

e. Remplissez le réservoir d'eau en faisant doucement glisser le réservoir à sa place et en appuyant fermement sur celui-ci.

3. Faites tourner le range-cordon Quick Release™ dans le sens horaire pour dérouler tout le cordon d'alimentation et le brancher dans une prise de 120 V, tel qu'indiqué à la section Instructions de sécurité importantes, à la page 3.

4. Le témoin indicateur du contrôle de la vapeur Smart Set™ s'allumera lorsque la Vadrouille à vapeur PowerFresh™ sera prête à être utilisée.

Appuyez sur le bouton du niveau de vaporisation pour choisir le niveau de vaporisation désiré.

REMARQUE : Lors de la première utilisation de la Vadrouille à vapeur PowerFresh™ ou de la première utilisation après un nouveau remplissage du réservoir d'eau, la pompe peut produire un bruit de cognement. C'est normal et cela ne devrait durer que quelques secondes.

Avant le nettoyage

Nettoyez complètement le plancher au balai ou à l'aspirateur avant d'utiliser la Vadrouille à vapeur PowerFresh™.

Nettoyage des planchers nus

Votre Vadrouille à vapeur PowerFresh™ est conçue pour nettoyer les planchers nus, notamment les surfaces de céramique, de vinyle, de stratifié, de marbre, de pierre et de bois dur étanché. L'utilisation de votre Vadrouille à vapeur PowerFresh™ sur des planchers cirés et sur certains planchers non cirés pourrait en diminuer le lustre. La vadrouille à vapeur PowerFresh™ n'est pas destinée à être utilisée sur les planchers de bois non étanché. Pour obtenir les meilleurs résultats possibles, faites un essai sur un endroit dissimulé et vérifiez les instructions du fabricant de votre plancher concernant son entretien.

Operations

Getting ready

The mop pad may not already come attached to the mop head, if not follow steps 1a and 1b below.

1. Add Fragrance Disc and attach mop pad

a. Insert Spring Breeze Fragrance Disc into pocket inside mop pad. Use the whole disc for a refreshing scent or cut in half for a lighter scent.

b. Set mop head in mop pad, making sure quick-grip release tab is located on the back.

2. Fill the water tank

a. Remove tank by lifting straight up and away from unit.

b. Unscrew cap at bottom of water tank.

c. Fill water tank with water. For best results, water should be at room temperature.

d. Replace the cap, tighten until snug.

e. Replace water tank by gently sliding tank into place and press down firmly.

3. Twist the Quick Release™ cord wrap clockwise to unwrap the power cord completely and plug into a 120-Volt outlet as described on the Important Safety Instructions, page 3.

4. SmartSet™ Steam Select Indicator light will glow when PowerFresh Steam Mop is ready to use. Press the Steam Level button to choose the level of steam you desire.

NOTE: Upon first use of the PowerFresh® Steam Mop or first use after refilling the water tank, the pump may make a “knocking” sound. This is normal and should only last a few seconds.

Before you clean

Thoroughly sweep or vacuum floor prior to cleaning with the PowerFresh® Steam Mop.

Cleaning hard floors

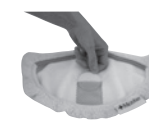
Your PowerFresh® Steam Mop is designed to clean hard flooring such as ceramic tile, vinyl, laminate, marble, stone and sealed hard wood floors. Use of your PowerFresh Steam Mop on waxed or some unwaxed floors may result in a diminished glossiness. The PowerFresh Steam Mop is not for use on unsealed wood floors. For best results test in an inconspicuous area and check the care instructions from your flooring manufacturer.

1. Plug the unit in and wait 30 seconds for it to heat up. Choose the level of steam to clean your floor: Low (delicate floors), Medium (regular cleaning), High (durable floors or sticky messes). Begin cleaning by slowly passing the unit over the floor surface.

WARNING

Never put descaling, alcoholic, or detergent products into the steam cleaner, as this may damage it or make it unsafe for use.

1a.



1b.



2a.



2b.



Tip

» Use of distilled or demineralized water is recommended to prolong the life of your hard floor cleaner.

WARNING

Never put descaling, alcoholic, or detergent products into the steam cleaner, as this may damage it or make it unsafe for use.

WARNING

Tinted plates on foot may get hot while steam mop is in use. Do not touch while hot.

- To sanitize an area of your floor, (attack invisible germs and bacteria) place the PowerFresh Steam Mop over the spot for a minimum 15 seconds using continuous steam, but no longer than 20 seconds using continuous steam. For larger areas, overlap swivel head placement.
- To thoroughly clean dried-on sticky spots place the scrubby pad on the steam mop. Then press and lock the Easy Scrubber brush into place and slowly move the brush over the sticky spot to remove.
- To turn off the PowerFresh® Steam Mop, continue to press the Steam Level button until the blue light is illuminated above the Steam Level button.
- When the PowerFresh® Steam Mop stops emitting steam, unplug the unit. Simply remove the water tank, refill, and continue steaming.

Carpet Refresher Attachment (select models)

This accessory is recommended for the refreshing of carpets. Once the steam mop is cradled in the carpet refresher attachment, it will easily glide over the carpet.

NOTE: Always be sure a mop pad is in place before placing in carpet refresher attachment. Only white mop pads should be used with the carpet attachment. Do not use carpet attachment on spots or stains, or glide it over the same spot for longer than 20 seconds.

- Place the swivel mop head, with mop pad attached, in the carpet refresher attachment.

NOTE: The PowerFresh® Steam Mop rests in the carpet refresher attachment (select models) and may not stay attached to the swivel mop head. It is meant to glide over the carpet.

- Fill the water tank with water. Begin refreshing your carpet or rug by pushing the PowerFresh® Steam Mop in a forward and backward motion, releasing steam as you go.

- When you have finished refreshing your carpet or rug, unplug the steam mop and remove from the carpet or rug.

NOTE: Move the PowerFresh® Steam Mop and carpet refresher attachment in a continuous motion until you are finished. This product is not intended to be used as a carpet cleaner, only a carpet refresher or deodorizer. Never attempt to use the PowerFresh® Steam Mop on carpet without the carpet refresher attachment in place. DO NOT leave the mop in a stationary position.

REMARQUE : La vadrouille à vapeur PowerFresh® l'accessoire de rafraîchissement de tapis.

REMARQUE : Déplacez la vadrouille à vapeur PowerFresh® et l'accessoire de rafraîchissement de tapis dans un mouvement continu jusqu'à ce que vous ayez terminé. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé pour nettoyer des tapis. Il sert seulement à rafraîchir ou désodoriser des tapis. N'essayez jamais d'utiliser la vadrouille à vapeur PowerFresh® sur du tapis sans l'accessoire de rafraîchissement de tapis. NE laissez PAS la vadrouille à vapeur PowerFresh® en position stationnaire.

REMARQUE : Assurez-vous toujours qu'un tampon est en place avant d'installer l'accessoire de rafraîchissement de tapis. Seuls les tampons blancs doivent être utilisés avec l'accessoire de rafraîchissement de tapis. N'utilisez pas l'accessoire de rafraîchissement de tapis sur des taches, ou ne le faites pas glisser au même endroit plus de 20 secondes.

REMARQUE : L'accessoire de rafraîchissement de tapis est insérée dans l'accessoire de rafraîchissement de tapis, elle glissera facilement sur le tapis.

REMARQUE : Assurez-vous toujours qu'un tampon est en place avant d'installer l'accessoire de rafraîchissement de tapis. Seuls les tampons blancs doivent être utilisés avec l'accessoire de rafraîchissement de tapis. N'utilisez pas l'accessoire de rafraîchissement de tapis sur des taches, ou ne le faites pas glisser au même endroit plus de 20 secondes.

REMARQUE : La vadrouille à vapeur PowerFresh® l'accessoire de rafraîchissement de tapis.

REMARQUE : Déplacez la vadrouille à vapeur PowerFresh® et l'accessoire de rafraîchissement de tapis dans un mouvement continu jusqu'à ce que vous ayez terminé. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé pour nettoyer des tapis. Il sert seulement à rafraîchir ou désodoriser des tapis. N'essayez jamais d'utiliser la vadrouille à vapeur PowerFresh® sur du tapis sans l'accessoire de rafraîchissement de tapis. NE laissez PAS la vadrouille à vapeur PowerFresh® en position stationnaire.

Accessoire de rafraîchissement de tapis (certains modèles)

Cet accessoire est recommandé pour le rafraîchissement des tapis. Lorsque la vadrouille à vapeur est insérée dans l'accessoire de rafraîchissement de tapis, elle glissera facilement sur le tapis.

REMARQUE : Assurez-vous toujours qu'un tampon est en place avant d'installer l'accessoire de rafraîchissement de tapis. Seuls les tampons blancs doivent être utilisés avec l'accessoire de rafraîchissement de tapis. N'utilisez pas l'accessoire de rafraîchissement de tapis sur des taches, ou ne le faites pas glisser au même endroit plus de 20 secondes.

REMARQUE : L'accessoire de rafraîchissement de tapis est insérée dans l'accessoire de rafraîchissement de tapis, elle glissera facilement sur le tapis.

REMARQUE : Assurez-vous toujours qu'un tampon est en place avant d'installer l'accessoire de rafraîchissement de tapis. Seuls les tampons blancs doivent être utilisés avec l'accessoire de rafraîchissement de tapis. N'utilisez pas l'accessoire de rafraîchissement de tapis sur des taches, ou ne le faites pas glisser au même endroit plus de 20 secondes.

REMARQUE : Déplacez la vadrouille à vapeur PowerFresh® et l'accessoire de rafraîchissement de tapis dans un mouvement continu jusqu'à ce que vous ayez terminé. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé pour nettoyer des tapis. Il sert seulement à rafraîchir ou désodoriser des tapis. N'essayez jamais d'utiliser la vadrouille à vapeur PowerFresh® sur du tapis sans l'accessoire de rafraîchissement de tapis. NE laissez PAS la vadrouille à vapeur PowerFresh® en position stationnaire.

REMARQUE : Assurez-vous toujours qu'un tampon est en place avant d'installer l'accessoire de rafraîchissement de tapis. Seuls les tampons blancs doivent être utilisés avec l'accessoire de rafraîchissement de tapis. N'utilisez pas l'accessoire de rafraîchissement de tapis sur des taches, ou ne le faites pas glisser au même endroit plus de 20 secondes.

REMARQUE : L'accessoire de rafraîchissement de tapis est insérée dans l'accessoire de rafraîchissement de tapis, elle glissera facilement sur le tapis.

REMARQUE : Assurez-vous toujours qu'un tampon est en place avant d'installer l'accessoire de rafraîchissement de tapis. Seuls les tampons blancs doivent être utilisés avec l'accessoire de rafraîchissement de tapis. N'utilisez pas l'accessoire de rafraîchissement de tapis sur des taches, ou ne le faites pas glisser au même endroit plus de 20 secondes.

REMARQUE : Déplacez la vadrouille à vapeur PowerFresh® et l'accessoire de rafraîchissement de tapis dans un mouvement continu jusqu'à ce que vous ayez terminé. Ce produit n'est pas conçu pour être utilisé pour nettoyer des tapis. Il sert seulement à rafraîchir ou désodoriser des tapis. N'essayez jamais d'utiliser la vadrouille à vapeur PowerFresh® sur du tapis sans l'accessoire de rafraîchissement de tapis. NE laissez PAS la vadrouille à vapeur PowerFresh® en position stationnaire.

Utilisation



Quelle que soit votre question ou votre remarque, BISSELL sera ravi de vous aider. Contactez-nous directement au 1-800-263-2535.

Merci d'avoir choisi un produit BISSELL. Toute opération d'entretien ou de réparation autre que celles qui sont indiquées dans le manuel doit être effectuée par un représentant d'entretien autorisé.

Prrière de ne pas retourner ce produit au magasin.

Problème	Causes possibles		Solutions
Vaporisation faible ou absente	Le réservoir est peut-être vide.	Remplissez le réservoir.	
	Niveau de vaporisation non sélectionné.	Sélectionnez le niveau de vaporisation en appuyant sur le bouton du niveau de vaporisation.	

AVERTISSEMENT
 Afin de réduire les risques de décharge électrique, mettez l'interrupteur d'alimentation en position éteinte et débranchez la fiche polarisée de la prise électrique avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic d'une panne.

Diagnostic de pannes

1. Débranchez le cordon d'alimentation de la prise. Retirez soigneusement le tampon de la tête à l'aide de la languette de dégagement Quick Release™. Le tampon et l'assemblage inférieur peuvent être chauds. Retirez les disques de fragrance Spring Breeze du tampon.
2. Tout reste d'eau dans le réservoir doit être vidé avant le rangement de l'appareil.
3. Le tampon peut être lavé à la machine avec de l'eau chaude. N'utilisez que des détergents liquides. N'utilisez pas de produit assouplissant ou de javellisant. Pour des résultats optimaux, laissez-le sécher à l'air libre.
4. Enroulez le cordon d'alimentation autour du range-cordon Quick Release situé sur le côté de la vadrouille à vapeur PowerFresh®.
5. Nettoyez toutes les surfaces de la vadrouille à vapeur PowerFresh® avec un chiffon doux. Rangez l'appareil en position verticale dans un endroit protégé et sec.

ATTENTION
 Le rangement de l'appareil en position verticale lorsque le tampon est humide risque d'entraîner la formation de marques blanches sur votre plancher. Pour retirer ces marques, nettoyez la surface tachée avec du vinaigre.

AVERTISSEMENT
 Afin de réduire les risques de décharge électrique, mettez l'interrupteur d'alimentation en position éteinte et débranchez la fiche polarisée de la prise électrique avant de procéder aux vérifications d'entretien ou de diagnostic d'une panne.

Entretien et soin de l'appareil

Maintenance & Care

When you're done

1. Unplug power cord from outlet.
2. Carefully remove the mop pad using the Quick Release™ tab from the mop head. The mop pad and lower assembly may be hot. Remove Spring Breeze Fragrance Disc from mop pad.
3. Any water remaining in the water tank should be emptied prior to machine storage.
4. Mop pad can be machine washed in warm water. Use only liquid detergents. Do not use fabric softeners or bleach. For best results, air dry.
5. Wrap power cord around quick release cord wrap on back of PowerFresh® Steam Mop.
6. Wipe all surfaces of PowerFresh® Steam Mop with a soft cloth. Store upright in a protected, dry area.

WARNING

To reduce the risk of electric shock, turn power switch off and disconnect polarized plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

CAUTION

Upright storage of the cleaner with a wet mop pad may result in the formation of white marks on your floor. To remove the white marks, clean area with vinegar.

Troubleshooting

WARNING

To reduce the risk of electric shock, turn power switch off and disconnect polarized plug from electrical outlet before performing maintenance or troubleshooting checks.

Problem	Possible causes	Remedies
Reduced steam or no steam	Water tank empty	Fill tank
	Steam level not selected	Select steam level by pushing steam level button

Please do not return this product to the store.

Other maintenance or service not included in the manual should be performed by an authorized service representative.
 Thank you for selecting a BISSELL product.
For any questions or concerns, BISSELL is happy to be of service. Contact us directly at 1-800-263-2535.




Replacement Parts

These items are available for your BISSELL steam mop.
Call 1-800-263-2535 or visit www.BISSELL.ca

PART #	PART NAME		PART #	PART NAME	
203-8411	Handle Assembly		203-8412	Water Tank with Cap and Insert	
203-8413	Cap and Insert Assembly		203-8410	Easy Scrubber	
203-8429	Carpet Refresher (select models)				

Accessories

These items are available for your BISSELL steam mop.
Call 1-800-263-2535 or visit www.BISSELL.ca

PART #	PART NAME		PART #	PART NAME	
5938	PowerFresh Steam Mop Pad (2 pk) with fragrance discs (4 ct.)		1095	Spring Breeze Fragrance Discs - 8-pack	
10951	Odor Eliminating Pet Fragrance Discs - 8-pack				

N° DE LA PIÈCE	NOM DE LA PIÈCE	N° DE LA PIÈCE	NOM DE LA PIÈCE	N° DE LA PIÈCE	NOM DE LA PIÈCE
5938	Tampons Vadrouille à vapeur PowerFresh® (paquet de 2) avec disques de fragrance (paquet de 4)	1095	Disques de fragrance Spring Breeze - Paquet de 8		
10951	Disques de fragrance d'arômes - Paquet de 8				

Ces articles sont offerts en tant qu'accessoires pour votre vadrouille à vapeur de BISSELL. Appelez au 1-800-263-2535 ou visitez le www.bissell.ca.

Accessoires

N° DE LA PIÈCE	NOM DE LA PIÈCE	N° DE LA PIÈCE	NOM DE LA PIÈCE	N° DE LA PIÈCE	NOM DE LA PIÈCE
203-8411	Assemblage du manche	203-8412	Réservoir d'eau avec bouchon et pièce interne		
203-8413	Assemblage du bouchon et de la pièce interne	203-8410	Brosse Easy Scrubber		
203-8429	Accessoire de rafraîchissement de tapis (certains modèles)				

Ces articles sont offerts en tant qu'accessoires pour votre vadrouille à vapeur de BISSELL. Appelez au 1-800-263-2535 ou visitez le www.bissell.ca.

Pièces de rechange

Pour tout service relatif à un produit BISSELL :

Vistez le site BISSELL.ca ou communiquez avec le Service à la clientèle de BISSELL pour trouver le centre de service autorisés BISSELL le plus près. Pour de plus amples renseignements relativement aux réparations ou aux pièces de rechange, ou pour toute question sur la garantie, appelez le Service à la clientèle de BISSELL.

Site Web ou courriel :

www.BISSELL.ca

Téléphone :

Service à la clientèle de BISSELL

1-800-263-2535

Lundi - vendredi, de 8 h à 22 h (HE)

Samedi, de 9 h à 20 h (HE)

Dimanche, de 10 h à 19 h (HE)

Pour plus de renseignements sur la présente garantie et sur ce quelle couvre, veuillez communiquer avec le Service à la clientèle de BISSELL par courriel, par téléphone ou par la poste à l'adresse indiquée ci-dessous.

Garantie limitée de deux ans

Sous réserve des «EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS» indiquées ci-dessous et dès la réception du produit, BISSELL réparera ou remplacera (par des produits ou des composants neufs ou remis à neuf) à son gré, gratuitement, pendant deux ans à partir de la date d'achat, toute pièce défectueuse ou qui ne fonctionne pas correctement.

Consultez la section ci-dessous intitulée « Pour tout service relatif à un produit BISSELL ».

La présente garantie s'applique au produit qui est utilisé à des fins personnelles et non commerciales ou locatives. La présente garantie ne couvre pas les composants remplacés lors de l'entretien courant, comme les filtres, les courroies ou les brosses. Les dommages ou les défectuosités qui résultent d'une négligence, d'un abus ou d'une utilisation non conforme au guide de l'utilisateur ne sont pas couverts.

BISSELL N'EST PAS RESPONSABLE DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU INDIRECTS DE TOUT GENRE QUI POURRAIENT SURVENIR À LA SUITE DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT. LA RESPONSABILITÉ DE BISSELL NE DÉPASSERA PAS LE PRIX D'ACHAT DU PRODUIT.

*EXCEPTIONS ET EXCLUSIONS QUANT AUX CONDITIONS DE LA GARANTIE LIMITÉE

LA PRÉSENTE GARANTIE EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE ORALE OU ÉCRITE. TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES QUI POURRAIENT RÉSULTER DE L'APPLICATION D'UNE LOI, Y COMPRIS LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE PERTINENCE POUR UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À UNE DURÉE DE DEUX ANS À PARTIR DE LA DATE D'ACHAT, TEL QUE DÉCRIT CI-DESSUS.

If your BISSELL product should require service:

Visit BISSELL.ca or contact BISSELL Consumer Care to locate a BISSELL Authorized Service Center in your area.

If you need information about repairs or replacement parts, or if you have questions about your warranty, contact BISSELL Consumer Care.

Website or E-mail:

www.BISSELL.ca

Or Call:

BISSELL Consumer Care

1-800-263-2535

Monday - Friday 8am - 10pm ET

Saturday 9am - 8pm ET

Sunday 10am - 7pm ET

If you need additional instruction regarding this warranty or have questions regarding what it may cover, please contact BISSELL Consumer Care by E-mail or telephone.

Limited Two-Year Warranty

Subject to the *EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS identified below, upon receipt of the product BISSELL will repair or replace (with new or remanufactured components or products), at BISSELL's option, free of charge from the date of purchase by the original purchaser, for two years any defective or malfunctioning part.

See information below on "If your BISSELL product should require service".

This warranty applies to product used for personal, and not commercial or rental service. This warranty does not apply to fans or routine maintenance components such as filters, belts, or brushes. Damage or malfunction caused by negligence, abuse, neglect, unauthorized repair, or any other use not in accordance with the User's Guide is not covered.

BISSELL IS NOT LIABLE FOR INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES OF ANY NATURE ASSOCIATED WITH THE USE OF THIS PRODUCT. BISSELL'S LIABILITY WILL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE PRODUCT.

*EXCEPTIONS AND EXCLUSIONS FROM THE TERMS OF THE LIMITED WARRANTY

THIS WARRANTY IS EXCLUSIVE AND IN LIEU OF ANY OTHER WARRANTIES EITHER ORAL OR WRITTEN. ANY IMPLIED WARRANTIES WHICH MAY ARISE BY OPERATION OF LAW, INCLUDING THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED TO THE TWO YEAR DURATION FROM THE DATE OF PURCHASE AS DESCRIBED ABOVE.

BISSELL Consumer Care

For information about repairs or replacement parts, or questions about your warranty:

Call:

BISSELL Consumer Care
1-800-263-2535

Monday - Friday 8 am - 10 pm ET
Saturday 9 am - 8 pm ET
Sunday 10am - 7pm ET

Email:

www.BISSELL.ca/email-us

Visit the BISSELL website: www.BISSELL.ca

When contacting BISSELL, have model number of cleaner available.

Please record your Model Number: _____

Please record your Purchase Date: _____

©2015 BISSELL Homecare, Inc.
BISSELL Canada Corporation
Mississauga, Ontario L5N 0B3
Tous droits réservés. Imprimé en Chine
Número de pièce 160-6321 Rev. 01/15
Visitez notre site Web : www.BISSELL.ca



Visitez le site Web de BISSELL : www.BISSELL.ca

Lorsque vous communiquez avec BISSELL, ayez en main le numéro de modèle de l'appareil.

Veillez inscrire le numéro du modèle : _____

Veillez inscrire votre date d'achat : _____

BISSELL.ca/email-us

Service à la clientèle de BISSELL

Courriel :

Pour obtenir de plus amples renseignements sur les réparations ou les pièces de rechange, ou encore pour obtenir des réponses à vos questions sur la garantie :

Service à la clientèle de BISSELL

Lundi - vendredi 8 h à 22 h (HE)
Samedi 9 h à 20 h (HE)
Dimanche 10 h à 19 h (HE)



©2015 BISSELL Homecare, Inc.
BISSELL Canada Corporation
Mississauga, Ontario L5N 0B3
All rights reserved. Printed in China
Part Number 160-6321 Rev 01/15
Visit our website at: www.BISSELL.ca